

A BIZOTTSÁG 383/2005/EK RENDELETE**(2005. március 7.)****a borágazat termékeire alkalmazandó átváltási árfolyamokra vonatkozó meghatározó ügyleti tények meghatározásáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

hektáronkénti támogatás maximális szintjét. Az igazgatás egyszerűsítése érdekében e támogatási összeg átváltási árfolyama meghatározó ügyleti tényének a borászati év elejére kell esnie.

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az euró bevezetésével kapcsolatos agromonetáris intézkedések megállapításáról szóló, 1998. december 15-i 2799/98/EK tanácsi rendeletre⁽¹⁾ és különösen annak 3. cikke (2) bekezdésére,

- (4) Az 1493/1999/EK rendelet 11. cikke létrehozott egy rendszert a szőlőültetvények szerkezetátalakítására és átállítására. Az igazgatás egyszerűsítése érdekében a rendelet 14. cikkében előírt pénzügyi támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamként az Európai Központi Bank által a pénzügyi támogatás megállapításának tárgyévét képező pénzügyi évet megelőző július 1. előtt legutoljára rögzített árfolyamot kell alkalmazni.

mivel:

- (1) Az euróval kapcsolatos agromonetáris rendszernek a mezőgazdaságban való alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 1998. december 22-i 2808/98/EK bizottsági rendelete⁽²⁾ a 2799/98/EK rendelet 3. cikkében megállapított kritériumok alapján határozza meg az alkalmazandó átváltási árfolyamokra vonatkozó meghatározó ügyleti tényeket, az e kritériumok alapján az érintett szektorokra érvényes sajátos meghatározások vagy mentességek sérelme nélkül.
- (2) A borpiac közös szervezésével kapcsolatos egyes intézkedésekre alkalmazandó átváltási árfolyamokra vonatkozó meghatározó ügyleti tények egyediek, és ezért ezeket egy külön rendeletben kell meghatározni.
- (3) A borpiac közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1493/1999/EK tanácsi rendelet⁽³⁾ 8. cikke úgy rendelkezik, hogy támogatás nyújtható abban az esetben, ha egy meghatározott területen véglegesen felhagynak a szőlőtermesztéssel. A termelési potenciálra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2000. május 31-i 1227/2000/EK bizottsági rendelet⁽⁴⁾ 8. cikkének (5) bekezdése megállapítja a

- (5) Az 1493/1999/EK rendelet 27. és 28. cikke a termelőknek fizetendő felvásárlási árakat és a lepárló által igénybe vehető támogatást ír elő, ami a borkészítés melléktermékeinek lepárlásáért és a kettős hasznosítású szőlőből előállított bor lepárlásáért adható. Figyelembe véve a tevékenységek gazdasági céljait és a végrehajtásukra irányuló eljárást, az ezekre az összegekre alkalmazandó átváltási árfolyam meghatározó ügyleti tényének a tárgy szerinti borászati év első napjára kell esnie.
- (6) Az 1493/1999/EK rendelet 29. cikke minimális ár kifizetését írja elő a termelők számára, és olyan támogatást, amit a lepárló kaphat a szeszesital-ágazat támogatását célzó lepárlásért. A rendelet 30. cikke szerint krízislepárlási intézkedést lehet bevezetni a jelentős termékfelesleg vagy minőségi gondok következtében kialakult kivételes piaci zavar esetében. Az igazgatás egyszerűsítése érdekében az ezekben az esetekben alkalmazandó árfolyamoknál a meghatározó ügyleti tény havonta esedékes.
- (7) A piaci mechanizmusokra tekintettel a borpiac közös szervezéséről szóló 1493/1999/EK rendelet végrehajtása részletes szabályainak megállapításáról szóló 1623/2000/EK bizottsági rendelet⁽⁵⁾ a szeszesített bor készítőinek támogatást ír elő. Mivel ennek a támogatásnak az összege a szóban forgó lepárlási intézkedésekkel van kapcsolatban, a meghatározó ügyleti tény meghatározásánál indokolt ugyanazt az elvet alkalmazni.

⁽¹⁾ HL L 349., 1998.12.24., 1. o.

⁽²⁾ HL L 349., 1998.12.24., 36. o. A legutóbb az 1250/2004/EK rendelettel (HL L 237., 2004.7.8., 13. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 179., 1999.7.14., 1. o. A legutóbb az 1795/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 262., 2003.10.14., 13. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 143., 2000.6.16., 1. o. A legutóbb az 1389/2004/EK rendelettel (HL L 255., 2004.7.31., 7. o.) módosított rendelet.

⁽⁵⁾ HL L 194., 2000.7.31., 45. o. A legutóbb az 1774/2004/EK rendelettel (HL L 316., 2004.10.15., 61. o.) módosított rendelet.

- (8) Az 1493/1999/EK rendelet 34. és 35. cikke meghatározott célú felhasználásra nyújtott támogatásokat létesít. Ahhoz, hogy a meghatározó ügyleti tény a gazdasági célkitűzéshez a lehető legközelebb állapítsák meg, továbbá az igazgatás egyszerűsítése érdekében a meghatározó ügyleti ténynek annak a hónapnak az első napjára kell esnie, amikor az e rendelet 34. cikkében előírt támogatással kapcsolatban az első alkoholtartalom-növelési műveletet elvégzik, és minden olyan hónap első napjára, amikor az e rendelet 35. cikkében előírt támogatással kapcsolatban feldolgozási munkát végeznek.
- (9) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Borpiaci Irányítóbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Termelési potenciál

(1) Az 1493/1999/EK rendelet 8. cikkében előírt végleges kivonási támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény annak a borászati évnek az első napja, amelyben a támogatási kérelmet benyújtották.

(2) Az 1493/1999/EK rendelet 14. cikkében előírt, a szőlőültetvények szerkezetátalakítására és átállítására nyújtott pénzügyi támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamként az Európai Központi Bank által a pénzügyi támogatás megállapításának tárgyévét képező pénzügyi évet megelőző július 1. előtt legutoljára rögzített árfolyamot kell alkalmazni.

2. cikk

Piaci mechanizmusok

(1) Az 1493/1999/EK rendelet 27. cikkének (9) és (11) bekezdésében előírt, a bortermelés melléktermékeinek a lepárlásakor a felvásárlási árra és a lepárlónak kifizetendő támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény annak a borászati évnek az első napjára esik, amelyre vonatkozóan a felvásárlási árat kifizették.

(2) Az 1493/1999/EK rendelet 28. cikkének (3) és (5) bekezdésében előírt, a kettős hasznosítású szőlőből nyert bor lepárlá-

sakor a felvásárlási árra és a lepárlónak kifizetendő támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény annak a borászati évnek az első napjára esik, amelyre vonatkozóan a felvásárlási árat kifizették.

(3) Az 1493/1999/EK rendelet 29. cikkének 2. és 4. bekezdésében előírt, az asztali borok és az asztali borok készítésére alkalmas boroknak a szeszesital-ágazatot támogató lepárlásakor az elsődleges támogatásra és a minimumára alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény annak a hónapnak az első napjára esik, amikor az első szerződéses bor leszállítására sor kerül.

(4) Az 1493/1999/EK rendelet 30. cikkében előírt, a krízis-lepárláskor a minimumára alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény annak a hónapnak az első napjára esik, amikor az első szerződéses bor leszállítására sor kerül.

(5) Az 1623/2000/EK rendelet 69. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésében előírt, a szeszesített bort előállítók részére fizetett támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény ugyanaz, mint ami az érintett lepárlási intézkedések esetében alkalmazandó.

(6) Az 1493/1999/EK rendelet 34. cikkének (1) bekezdésében előírt, az alkoholtartalom növelésére felhasznált sűrített szőlőmustok vagy finomított szőlőmust-készítmények után fizetendő támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény annak a hónapnak az első napjára esik, amikor az első alkoholtartalom-növelési műveletre sor kerül.

(7) Az 1493/1999/EK rendelet 35. cikkének (1) bekezdésében előírt, a szőlőmustok és sűrített szőlőmustok használatkor kifizetendő támogatásra alkalmazandó átváltási árfolyamra vonatkozó meghatározó ügyleti tény minden olyan hónapnak az első napjára esik, amikor feldolgozási műveletekre kerül sor.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2005. március 7-én.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja
